

## Wyrok arbitrażowy for dispute CAC-ADREU-008607

Case number	CAC-ADREU-008607
Time of filing	2024-06-07 18:41:29
Domain names	paradarownosci.eu

### Case administrator

Olga Dvořáková (Case admin)

### Complainant

Organization	Fundacja Wolontariat Równości
--------------	-------------------------------

### Respondent

Organization	Fundacja Basta
--------------	----------------

#### INNE POSTĘPOWANIA PRAWNE

Panelowi nie są znane żadne inne postępowania prawne dotyczące spornej nazwy domeny <paradarownosci.eu> ("Nazwa Domeny").

#### STAN FAKTYCZNY

Powód jest fundacją w rozumieniu ustawy z dnia 6 kwietnia 1984 r. o fundacjach, działającą od 2012 r., której statutowym celem działania jest m.in. prowadzenie działań na rzecz wsparcia organizacji parady równości i imprez towarzyszących.

Pozwany jest fundacją w rozumieniu ustawy z dnia 6 kwietnia 1984 r. o fundacjach, działającą od 2022 r., której statutowym celem działania jest m.in. wspieranie udziału osób ze społeczności LGBT i osób z innych grup dyskryminowanych w życiu publicznym i kulturalnym.

W dniu 8 stycznia 2024 r. została zawarta umowa cesji domeny „paradarownosci.eu” („Domena”) pomiędzy Powodem, reprezentowanym przez Julię Maciochę (Prezes zarządu) i Zuzannę Ciesielską (członek zarządu), a Pozwanym, reprezentowanym przez Bartosza Staszewskiego (Prezesa zarządu). Przedmiotem umowy była Domena, która została przeniesiona na poczet Pozwanego w formie darowizny.

W dniu 10 stycznia 2024 r. Powód zlecił rejestrowi – OVH sp. z o.o. – zmianę właściciela Domeny z Powoda na Pozwanego.

W dniu 27 stycznia 2024 r. został podpisany przez Julię Maciochę i Zuzannę Ciesielską a Rafałem Dembe protokół przekazania dokumentacji.

W dniu 9 lutego 2024 r. Powód wystosował do Julii Maciochy i Zuzanny Ciesielskiej pisma z prośbą o przekazanie dokumentacji Powoda w tym m.in. do „przekazania dokumentu, który stanowił podstawę przeniesienia domeny pod nazwą paradarownosci.eu na podmiot trzeci”, a w przypadku odmowy jego przekazania, wskazanie powodów takiej decyzji i stosowne wyjaśnienia.

W dniu 12 lutego 2024 r. Zuzanna Ciesielska odpowiedziała Powodowi na pismo z dnia 9 lutego 2024 r. wskazując, że nie posiada żadnych dokumentów i informacji podniesionych przez Powoda ww. piśmie.

W dniu 23 lutego 2024 r. w KRS Powoda został dokonany wpis potwierdzający odwołanie Julii Maciochy i Zuzanny Ciesielskiej ze swoich stanowisk, na których zastąpili je, Rafał Dembe powołany na stanowisko Prezesa zarządu i Tomasz Bączkowski powołany na stanowisko wiceprezesa zarządu – skarbnika.

W dniu 24 lutego 2024 r. Powód wystosował pismo do Julii Maciochy ponawiając prośbę zawartą w piśmie z dnia 9 lutego 2024 r.

W dniu 28 lutego 2024 r. Powód wystosował pismo do Pozwanego wzywając go do „zaprzestania naruszeń i zwrotu uzyskanej domeny internetowej paradarownosci.eu”. Powód wskazał, że „czynność ta (przeniesienie domeny – przyp. DR) została dokonana z naruszeniem polskiego prawa, poprzez przekroczenie umocowania, tj. została dokonana niezgodnie z zasadami reprezentacji określonymi w Statucie Fundacji Wolontariat Równości, uwidocznionymi w KRS i w świetle art. 39 Kodeksu cywilnego jest nieważna. Zarząd Fundacji Wolontariat Równości posiada dwuosobową reprezentację łączną, a czynność polegająca na zawarciu umowy cesji domeny została dokonana jednoosobowo przez p. Julię Maciochę”.

---

#### A. POWÓD

Powód oparł swoje roszczenie na zarzucie bezprawnego wykorzystania nazwy domeny przez Pozwanego, pozbawionego uzasadnionego interesu oraz działającego w złej wierze.

Powód jako podstawę prawną swojego roszczenia wskazał art. 21 ust. 1 i ust. 3 Rozporządzenia Komisji (WE) Nr 874/2004 z dnia 28 kwietnia 2004 r. ustanawiającego reguły porządku publicznego dotyczące wprowadzenia w życie i funkcji Domeny Najwyższego Poziomu .eu oraz zasady regulujące rejestrację ("Rozporządzenie").

Powód uznaje, że „przeniesienie domeny na rzecz Pozwanego jest obarczone wadliwością, bowiem nastąpiło z naruszeniem artykułu 5.1 Warunków ogólnych rejestracji, odnawiania i transferu domen. Odstąpienie domeny Pozwanemu nie zostało poprzedzone poinformowaniem OVH o odstąpieniu w drodze listu poleconego za potwierdzeniem odbioru oraz nie zostały podpisane dokumenty zmiany właściciela wydane przez operatora”.

Powód wniósł o przeniesienie spornej nazwy domeny na Powoda.

---

#### B. POZWANY

Pozwany w odpowiedzi na pozew wskazał, że cesja domeny została dokonana zgodnie z prawem i w dobrej wierze, przez legalnie działający zarząd Fundacji Wolontariat Równości na rzecz Fundacji Basta.

Ponadto Pozwany wskazał, że „ADR służy rozwiązywaniu sporów w przypadkach rejestracji spekulacyjnych i nadużyć. Nie ma kompetencji w przypadku wszystkich sporów dotyczących nazw domen .eu. Postępowanie ADR ma na celu wykluczenie ryzyka wprowadzenia w błąd w przypadku chronionego prawa spowodowanego podobną lub identyczną nazwą domeny. Natomiast niniejszy spór dotyczy pozycji właściciela/posiadacza spornej nazwy domeny, a także tego, czy przekazanie domeny odbyło się zgodnie z prawem, co kwestionuje obecnie Powód. Jednak zarzuty przedstawione w pozwie w tym zakresie są domeną sądów cywilnych i nie mogą być oceniane przez skład orzekający w ramach ADR”.

Pozwany wniósł o oddalenie powództwa

---

#### ROZPOZNANIE I STWIERDZENIA

Rozpoznając niniejszą sprawę, Panel, poniżej przedstawia stanowisko odnośnie podniesionych przez Strony twierdzeń:

##### **brak kompetencji postępowania ADR w niniejszej sprawie**

Nie ma racji Pozwany wskazując, że w niniejszym sporze nie jest możliwe prowadzenie postępowania ADR przed tutejszym sądem.

Zgodnie z art. 4 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/517 z dnia 19 marca 2019 r. w sprawie wdrażania i funkcjonowania Domeny Najwyższego Poziomu .eu, zmiany i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 733/2002 oraz uchylenia rozporządzenia Komisji (WE) nr 874/2004 („Rozporządzenie”): "Nazwa domeny może również zostać wycofana, a w razie potrzeby następnie przekazana innemu podmiotowi, po właściwym ADR lub rozstrzygnięciu postępowania sądowego, zgodnie z zasadami i procedurami dotyczącymi funkcjonowania TLD .eu określonymi zgodnie z art. 11, w przypadku gdy nazwa ta jest identyczna z oznaczeniem lub łądząco podobna do oznaczenia, do którego na mocy prawa Unii lub prawa krajowego zostało ustanowione prawo, a:

- nazwa została zarejestrowana przez jej posiadacza bez tytułu prawnego do tego oznaczenia lub bez uzasadnionego interesu w odniesieniu do tego oznaczenia; lub
- nazwa została zarejestrowana lub jest używana w złej wierze”.

Pozwany w momencie przerejestrowania Domeny stał się jej posiadaczem i użytkownikiem, a co za tym idzie stał się podmiotem wobec, którego można kierować roszczenia w oparciu o art. 4 Rozporządzenia.

Z uwagi na powyższe zarzut Pozwanego nie zasługuje na uwzględnienie.

##### **wadliwość przeniesienia domeny**

Wskazać należy, że w niniejszym postępowaniu Panel nie jest uprawniony do podejmowania decyzji o ewentualnej wadliwości przeprowadzenia rejestracji przez Rejestr. Postępowanie ADR ma na celu ustalenie czy roszczenie Powoda jest zasadne. Roszczenie Powoda może sprowadzać się do unieważnienia spornych nazw domen lub, o ile Powód spełni kryteria kwalifikowalności do rejestracji zgodnie z art. 3 Rozporządzenia, do przeniesienia spornych nazw domen na Powoda. Roszczenie Powoda może zostać uznane za zasadne jeżeli udowodni on istnienie przesłanek zawartych w art. 4 Rozporządzenia.

W związku z powyższym należy wskazać, że twierdzenia przedstawione przez Powoda w stosunku do wadliwości przeniesienia domeny, nie korespondują z przesłankami wskazanymi w art. 4 Rozporządzenia, a co za tym idzie zarzut Powoda nie zasługuje na uwzględnienie.

#### **merytoryczne rozpatrzenie sprawy**

Na wstępie należy wskazać, że Panel zgodnie z art. (B)(11)(a) Regulaminu ADR „podejmuje decyzję w sprawie Pozwu na podstawie złożonych oświadczeń i dokumentów oraz zgodnie z Zasadami Postępowania”.

Przywołany już wyżej art. 4 Rozporządzenia ustanawia dwie przesłanki, które muszą zostać spełnione, aby możliwe było przeniesie spornej nazwy domeny na Powoda, zgodnie z jego żądaniem. Ciężar dowodu w postępowaniu ADR ciąży na Stronie, która z przywoływanych faktów wyprowadza twierdzenia istotne dla merytorycznego rozpoznania sprawy.

Powód występując z pozwem przeciwko Pozwanemu, żądając przeniesienia na jego rzecz domeny paradarownosci.eu, winien nie tylko przedstawić twierdzenia, ale także poprzeć je stosownymi dowodami, odnośnie istnienia w niniejszej sprawie wszystkich przesłanek, o których mowa w art. (B) (11)(d) Regulaminu.

W pierwszej kolejności Powód powinien udowodnić, że nazwa spornej domeny jest identyczna z oznaczeniem lub łądząco podobna do oznaczenia, do którego na mocy prawa Unii lub prawa krajowego zostało ustanowione prawo.

Powód wskazał, że „jest powszechnie identyfikowany poprzez nazwę swojej domeny. Należy zwrócić uwagę na wysoką rozpoznawalność Powoda jako organizatora Parady Równości”, „Powód jest jedynym i wyłącznym podmiotem, który organizuje Paradę Równości od 10 lat. Cieszy się renomą i uznaniem w środowisku LGBT+ i jest powszechnie znany z nazwy domeny”, „Powód używa nazwy Parada Równości w obrocie na oznaczenie działalności swojego przedsiębiorstwa już od dłuższego czasu, tj. od ponad 10 lat. Nazwę tę można więc uznać za nazwę własną”.

Jednocześnie sam Powód wskazał, że „Powód nie posiada wyłącznego prawa do organizacji warszawskiej Parady Równości”.

Powód na dowód powyższych twierdzeń przedstawił informacje o objęciu patronatem swojego wydarzenia przez Prezydenta m.st. Warszawy, Ministrę ds. Równości oraz Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce.

Z kolei Pozwany podniósł, że „Powodowi nie przysługują żadne bezwzględne prawa wyłączne do nazwy “parada równości”, nazwa organizacji powoda nie jest też w żaden sposób powiązana z określeniem “parada równości”, „określenie “parada równości” wyklucza zatem możliwość powstania skojarzeń pomiędzy tym określeniem a jakimkolwiek towarem lub jakąkolwiek usługą, bądź też jakimkolwiek przedsiębiorcą oferującym towary lub usługi, w szczególności skojarzeń, które kwalifikowałyby się do ochrony prawnej. Określenie “parada równości” stosowane we wskazanym znaczeniu jest całkowicie pozbawione cechy odrębności i oryginalności, i jako takie nie nadaje się do odróżniania towarów lub usług oraz w żaden sposób nie wskazuje ich pochodzenia od konkretnego podmiotu - powyższe wynika ze stanowiska polskiego Urzędu Patentowego, który zajmował się sprawą zastrzeżenia nazwy “Parada Równości”.

Pozwany na dowód powyższych twierdzeń przedstawił decyzję Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polski („UPRP”), znak: DT-V/Z.373183/16/AD oraz informację o objęciu patronatem swojego wydarzenia przez Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce.

W niniejszej sprawie żadna ze Stron nie wykazała, że posiada wyłączne prawo, jak np. prawo ochronne na znak towarowy, do oznaczenia „Parada Równości”.

W sytuacji braku wykazania prawa wyłącznego do spornego oznaczenia zasadą jest, że prawo do domeny posiada podmiot, który jako pierwszy ją zarejestrował. W niniejszej sprawie Powód zarejestrował i posiadał Domenę, ale w oparciu o umowę cesji z dnia 8 stycznia 2024 r. utracił tytuł prawny do niej.

W świetle powyższych okoliczności, Panel uznał, że Powód nie wykazał pierwszej przesłanki, o której art. (B) (11)(d) (1) (i) Regulaminu.

Powód, w niniejszym postępowaniu, starając się wykazać drugą przesłankę, o której mowa w art. (B) (11)(d) (1) (ii) Regulaminu - fakt bezprawnego nabycia spornej domeny - próbował podważyć legalność ww. umowy wskazując, że „należy zwrócić uwagę na fakt, że zarząd Powoda składał się wówczas z dwóch członków posiadających reprezentację łączną, podczas gdy rozporządzenia dokonała była Prezes Zarządu samodzielnie. W związku z powyższym, zawarcie umowy cesji zostało dokonane z naruszeniem polskiego prawa, poprzez przekroczenie umocowania, tj. czynność ta została dokonana niezgodnie z zasadami reprezentacji określonymi w Statucie Fundacji Wolontariat Równości, uwidocznionymi w KRS i w świetle art. 39 Kodeksu cywilnego jest nieważna”.

Materiał dowodowy przeczy jednak powyższemu stanowisku, gdyż Pozwany przedłożył umowę cesji z dnia 8 stycznia 2024 r. stanowiącą podstawę nabycia przez niego spornej domeny. Z przedłożonego dokumentu wynika, że został on podpisany w imieniu Powoda przez dwie osoby - Panią Julię Maciochę i Zuzannę Ciesielską, których nazwiska figurują w dołączonych do akt wyciągach

z KRS, jako osób upoważnionych do łącznego reprezentowania Fundacji Wolontariat Równości.

Powód, pomimo twierdzeń zawartych w treści pozwu, nie przedłożył dowodu, z którego wynikałoby, że zapadło rozstrzygnięcie w którym sąd uznałby umowę cesji za nieważną lub by zostało wszczęte przez Powoda postępowanie w sprawie ustalenia nieważności umowy cesji domeny.

Wobec braku takich dowodów, Panel nie miał podstaw by uznać nieważność przedłożonej przez Pozwanego umowy, czy też zawiesić rozpoznanie niniejszej sprawy do czasu zakończenia postępowania o ustalenie nieważności umowy.

W związku z tym, dysponując dowodem w postaci umowy cesji podpisanej przez obie strony przy zachowaniu poprawnego sposobu reprezentacji każdej ze stron umowy, Panel nie miał podstaw do uznania za zasadne twierdzeń Powoda o nieważności zawartej umowy.

Przywoływane przez Powoda, jako dowody w sprawie, pisma z dnia 27 stycznia 2024r. oraz z dnia 9 lutego 2024r. 12 lutego 2024r., nie mogą stanowić dowodu na okoliczność nieważności zawartej umowy cesji spornej domeny, gdyż ich treść odnosi się do okoliczności związanych z przekazywaniem dokumentów i podpisywania protokołu, a nie do kwestii związanych z ważnością umowy.

Powód nie przedłożył jakichkolwiek dodatkowych wniosków dowodowych, które odnosiłyby się do okoliczności związanych z zawarciem umowy. Próba kwestionowania faktu zawarcia umowy poprzez odwoływanie się do przywołanych uprzednio pism, w sytuacji przedłożenia przez Pozwanego podpisanej umowy cesji nie mogła zostać uznana za skuteczną dowodowo.

Przedstawione przez Powoda dokumenty wskazują jedynie, że umowa cesji nie została wskazana w ww. protokole oraz, że Zuzanna Ciesielska nie posiada umowy cesji.

Zgodzić należy się z Pozwanym, który wskazał, że „wobec powyższego należy jedynie stwierdzić, że w związku ze zmianą zarządu Powoda w styczniu 2024 r. doszło do szeregu błędów i zaniedbań w prowadzeniu dokumentacji działań Powoda”, co jednak pozostaje bez wpływu na istotne okoliczności sprawy .

Z uwagi na powyższe stwierdzić należy, że brak jest podstaw by w świetle zgromadzonego materiału dowodowego, uznać iż umowa cesji, na mocy której Pozwany nabył prawo do spornej domeny, jest nieważna, a Pozwany nabył ją bezprawnie lub bez posiadania uzasadnionego interesu.

W związku z tym nie została wykazana przez Powoda przesłanka, o której mowa w art. (B) (11)(d) (1) (ii) Regulaminu.

Przywołany przepis odwołuje się także do rejestracji lub używania spornej nazwy w złej wierze art. (B) (11)(d)(1)(iii).

Ciężar dowodu w tym zakresie także spoczywał na Powodzie.

Powód nie przedstawił dowodów odnoszących się do tej okoliczności, które odnosiłyby się do działania Pozwanego - Fundacji BASTA. Nie wskazał także, że takich dowodów nie jest obecnej w stanie przedłożyć.

W związku z tym stwierdzić należy, że w niniejszym postępowaniu Powód nie wykazał istnienia przesłanek, o których mowa w art. (B) (11)(d) Regulaminu, których łączne (pierwszej przesłanki oraz drugiej lub trzeciej) występowanie warunkuje uwzględnienie dochodzonego roszczenia.

---

DECISION

Z powyższych przyczyn Zespół Orzekający zgodnie z § B12 (b) i (c) Regulaminu podjął decyzję o odrzuceniu Środka naprawczego

---

## PANELISTS

Name	Dorota Rzazewska
------	------------------

---

DATA WYROKU ARBITRAŻOWEGO 2024-06-07

---

## Summary

STRESZCZENIE WYROKU ARBITRAŻOWEGO W JĘZYKU ANGIELSKIM STANOWI ZAŁĄCZNIK NR 1

I. Disputed domain name: **paradarownosci.eu**

II. Country of the Complainant: **Poland**, country of the Respondent: **Poland**

III. Date of registration of the domain name: **10 June 2008**

IV. Rights relied on by the Complainant (B(11)(f) ADR Rules) on which the Panel based its decision:

1. [word/combined/figurative] trademark registered in [country], reg. No. [number], for the term [term], filed on [XX Month XXXX], registered on [XX Month XXXX] in respect of goods and services in classes [numbers] **Lack of evidence**
2. [word/combined/figurative] trademark registered in [country], reg. No. [number], for the term [term], filed on [XX Month XXXX], registered on [XX Month XXXX] in respect of goods and services in classes [numbers] **Lack of evidence**
3. [word/combined/figurative] CTM, reg. No. [number], for the term [term], filed on [XX Month XXXX], registered on [XX Month XXXX] in respect of goods and services in classes [numbers] **Lack of evidence**
4. [word/combined/figurative] CTM, reg. No. [number], for the term [term], filed on [XX Month XXXX], registered on [XX Month XXXX] in respect of goods and services in classes [numbers] **Lack of evidence**
5. geographical indication: **Lack of evidence**
6. designation of origin: **Lack of evidence**
7. unregistered trademark: **Lack of evidence**
8. business identifier: **Lack of evidence**
9. company name: **Lack of evidence**
10. family name: **Lack of evidence**
11. title of protected literary or artistic work: **Lack of evidence**
12. other: **Lack of evidence**

V. Response submitted: **Yes**

VI. Domain name/s is/are [identical/confusingly similar/neither identical nor confusingly similar] to the protected right/s of the Complainant

**Lack of evidence**

VII. Rights or legitimate interests of the Respondent (B(11)(f) ADR Rules):

1. **No**
2. Why: **Lack of evidence**

VIII. Bad faith of the Respondent (B(11)(e) ADR Rules):

1. **No**
2. Why: **Lack of evidence**

IX. Other substantial facts the Panel considers relevant: **None**

X. Dispute Result: **Complaint denied**

XI. Procedural factors the Panel considers relevant: **None**

XII. If transfer to Complainant, is Complainant eligible? **No**

---